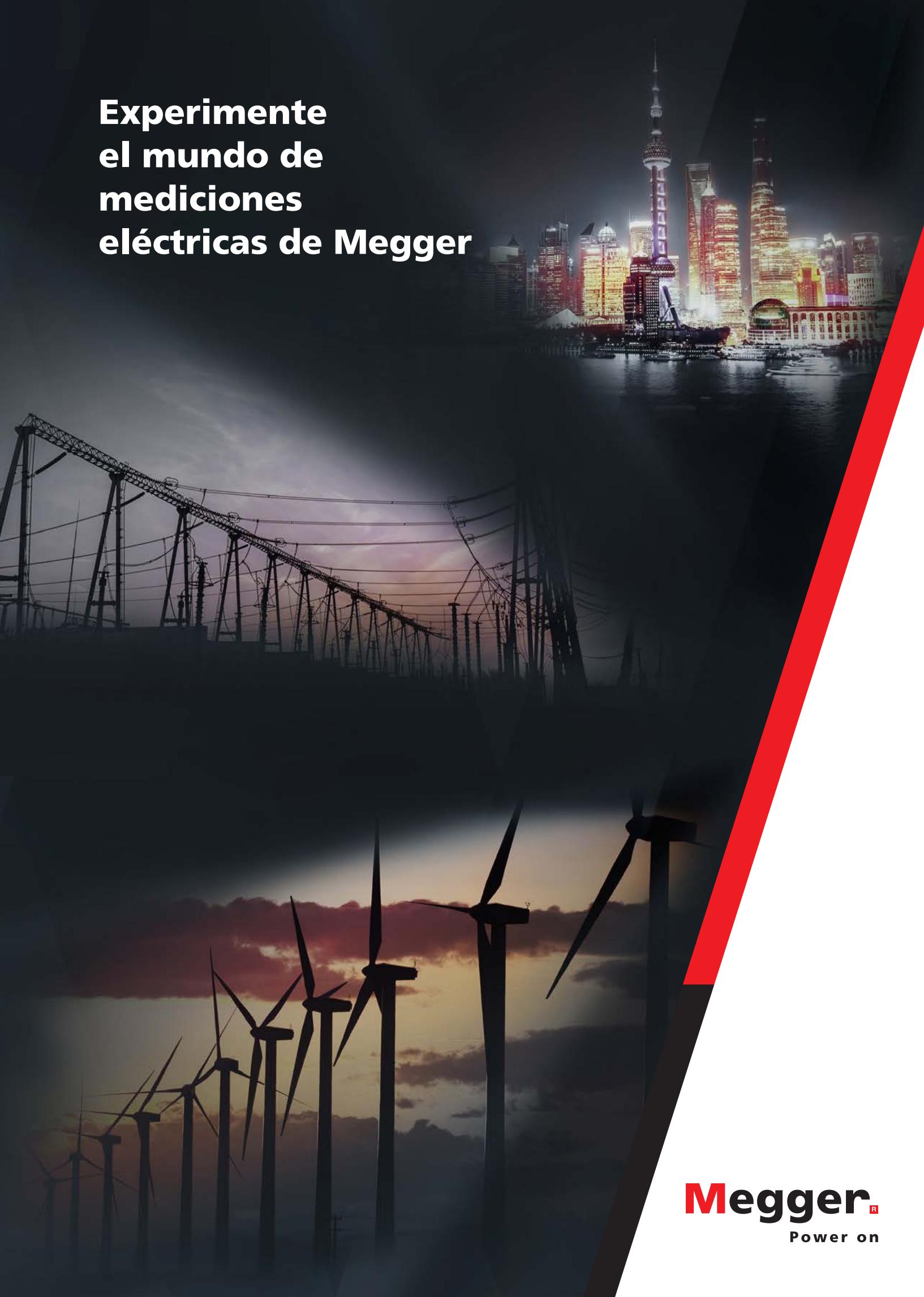


**Experimente  
el mundo de  
mediciones  
eléctricas de Megger**



**Megger**  
POWER ON

## **Power on**

En Megger, entendemos que mantener la red de suministro de energía funcionando, o dicho en Inglés, "to keep the Power on", es esencial para lograr el éxito de su negocio. Esta es la razón por la que nos dedicamos a diseñar y fabricar equipos de medición portátiles, seguros, fiables y fáciles de usar, con el respaldo de nuestra experiencia y liderazgo a nivel mundial.

**Nosotros podemos ayudarle con la aceptación, la puesta en marcha y el mantenimiento eléctrico de tipo predictivo, de diagnóstico o rutinario.**

Al trabajar en estrecha colaboración con compañías eléctricas, organismos de normalización y otras instituciones técnicas del sector, contribuimos con el avance de la industria de suministro eléctrico.

Power on with Megger!

## **Nuestra misión**

Nuestra misión es ayudarle a mantener la red de suministro de energía funcionando "to keep the Power on". Nuestra experiencia se centra en el diseño y desarrollo de soluciones de medición innovadoras, reconocidas a nivel mundial por su seguridad, rendimiento, fiabilidad y facilidad de uso.

Nuestro compromiso es proporcionarle resultados de medición precisos y todo nuestro conocimiento, para tomar decisiones informadas respecto de sus activos, con la mayor inmediatez y seguridad posibles.



## Ayer, hoy y mañana

Desde hace más de un siglo, lideramos el campo del desarrollo de equipos de medición eléctrica. Ya en 1903, la empresa se ocupó de responder a la urgente demanda por parte de los ingenieros eléctricos, desarrollando el primer medidor de resistencia de aislamiento Megger. Desde entonces, Megger ha seguido ofreciendo asistencia a sus clientes con productos fiables y resistentes, con el respaldo de nuestra inversión en soporte técnico de alta calidad.

En la actualidad, contamos con más de 1300 empleados en todo el mundo. Disponemos de instalaciones de fabricación y desarrollo en Alemania, Suecia, Reino Unido y EE. UU., así como de ventas y servicio técnico a empresas distribuidas en casi todos los países del mundo.

Megger ha crecido a lo largo de los años mediante la adquisición de compañías con experiencia complementaria, como el experto en análisis de interruptores, Programma (Suecia), en 2007, o el líder mundial en tecnología para prueba de cables, SebaKMT (Alemania), en 2012.

Como resultado de esto, los productos se han vendido en el pasado con una gran variedad de marcas, no solo las de SebaKMT y Programma, sino también a través de las marcas Biddle, PAX, Multi-Amp y AVO. Hoy en día, estas están integradas bajo la marca Megger, de manera que Ud. puede saber inmediatamente que va a invertir en productos respaldados por nuestra excelente reputación de calidad, experiencia y soporte técnico.

Somos una compañía de propiedad privada con un fuerte respaldo financiero y con un apoyo incondicional de nuestras ambiciones de crecimiento continuo, tanto mediante la ampliación de las operaciones actuales como mediante la adquisición de empresas que complementan y amplíen nuestras capacidades.



Sydney Evershed



Comprobación de motores en CC 1930

1889	Sydney Evershed inventa el medidor de resistencia de aislamiento
1903	"Megger" se registra como marca comercial
1923	Donald Macadie inventa el AVOmeter, el primer multímetro
1936	James G Biddle Co se crea en EE. UU.
1946	Primer dispositivo de localización de cables comercial
1951	Se funda Multi-Amp
1965	Primer kit de prueba de aislamiento en baja tensión, con un sorprendente peso de 6,5 kg
1966	Se vende Millionth AVOmeter
1968	AVO adquiere Evershed y Vignoles (Megger) y portatil para prueba de relés del mundo
1976	Programma lanza el primer kit para prueba de relés del mundo
1980	Se lanza el primer kit para prueba de relés de protección Multi-Amp SR51A

# El mundo de Megger

## Aplicaciones de los instrumentos de medición eléctrica

Comprendemos cada aspecto de la red eléctrica, desde la generación y la transmisión hasta la distribución y el consumo, y queremos compartir esta experiencia con usted. Así, Megger está organizado para ofrecerle una asistencia técnica y de ventas específica a cada segmento de aplicación.



## Relés y sistemas de protección

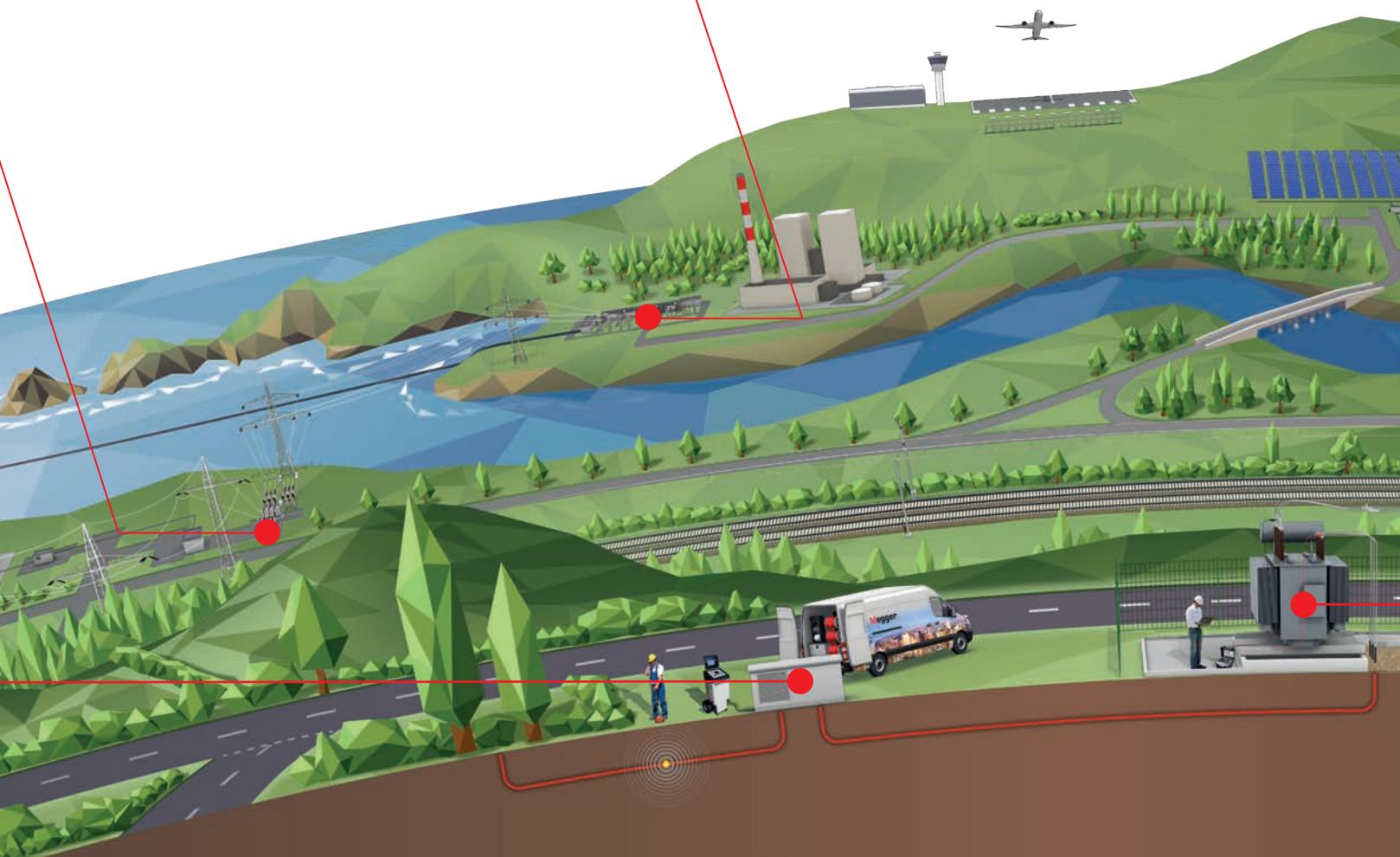


## Prueba de cables y localización de fallas



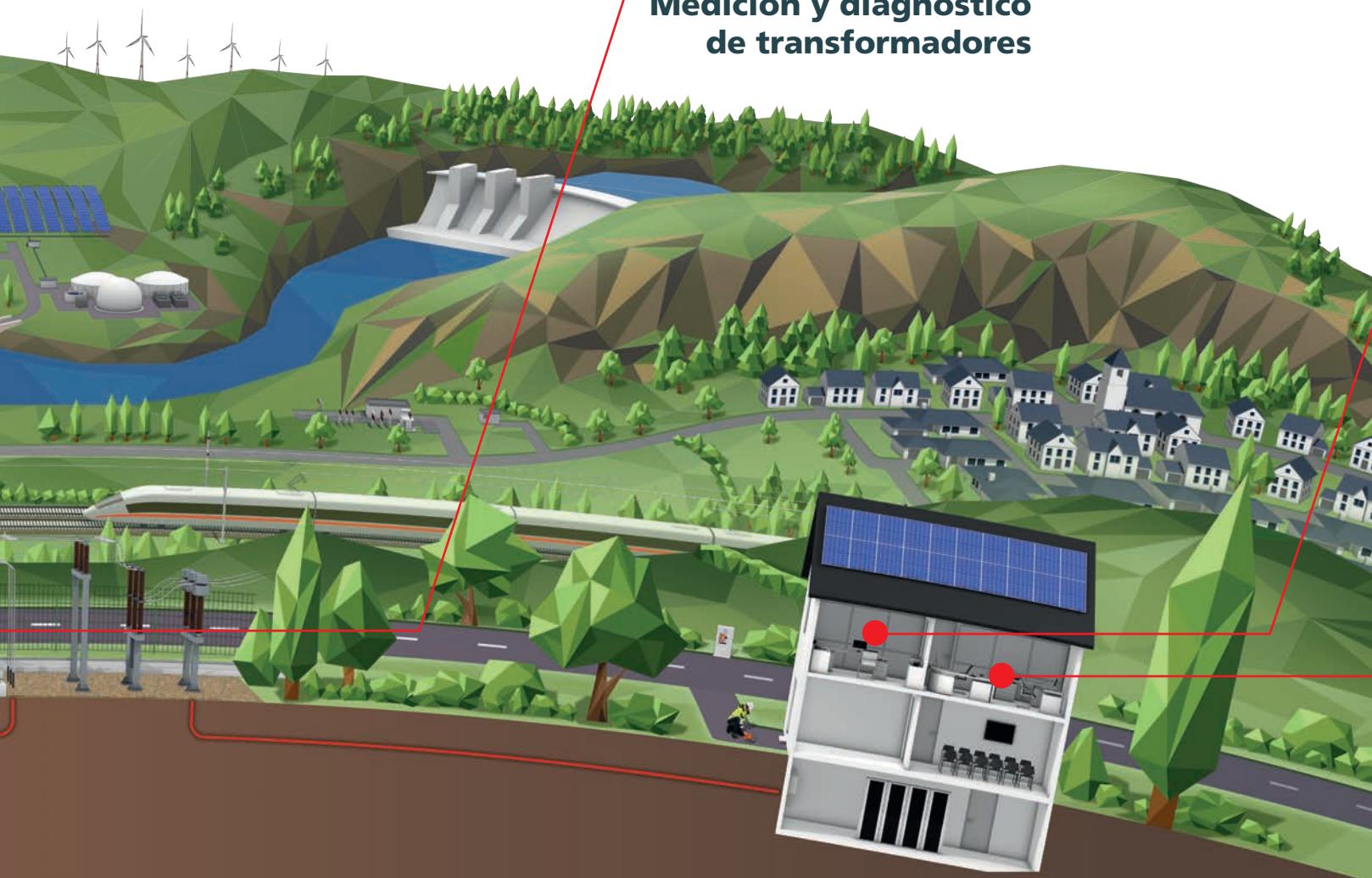


## Interruptores





## Medición y diagnóstico de transformadores





## Instalaciones de baja tensión



## Mediciones eléctricas generales

Hemos organizado nuestra gama de productos en seis segmentos de aplicación diferentes, para garantizar que nos centramos en las necesidades de nuestros clientes a través de la cadena de valor de la electricidad. Además es nuestra intención, ofrecerle nuestra experiencia y máxima profesionalidad a través de nuestro soporte técnico y de ventas.

## Experiencia

Invertimos continuamente en personal y tecnología para asegurarnos que nuestros equipos de medición le ofrecen los mejores y más fiables resultados. Nuestros ingenieros son reconocidos como autoridades en sus campos; muchos están en comités de normalización que operan bajo los auspicios de CIGRÉ, IET, IEEE, VDE y otras respetadas organizaciones nacionales e internacionales. Los ingenieros de Megger también pueden encontrarse trabajando con instituciones de investigación y universidades.

Elegimos a nuestros ingenieros no solamente por sus habilidades y logros, sino también por su experiencia práctica. Cuando tenga un problema, puede confiar en que los ingenieros de Megger le brindarán una solución práctica y rentable.

Además le proporcionarán el tipo de capacitación y soporte de manera informal, así como también pueden ofrecerle una amplia variedad de cursos de formación donde podrán abordar problemas reales y soluciones especiales para usted.



## Productos

Los productos Megger cubren prácticamente todas las aplicaciones en el sector, desde las centrales de generación de energía hasta las tomas de su casa, oficina o fábrica. Todos estos productos tan diversos comparten cuatro características clave para asegurarnos de que recibe la más alta calidad:

- **Seguridad:** para ofrecerle a usted y a su equipo de medida una protección líder en el mundo.
- **Resistente diseño y construcción:** para asegurarse de que obtiene siempre un servicio fiable y duradero, especialmente en condiciones de trabajo exigentes.
- **Facilidad de uso:** para aumentar la productividad, a la vez que reduce el riesgo de errores.
- **Precisión y fiabilidad:** para ofrecer constantemente resultados fiables.

## Soporte

Un soporte técnico fiable es la clave para transformar un buen producto en una próxima gran solución. Ofrecemos soporte técnico y una capacitación accesible, que abarcan todos los productos y todas las áreas de aplicación. Nuestra política consiste en ofrecer servicios de calibración y reparación de manera que nuestro soporte se encuentre siempre disponible cuando y donde lo necesite.

1984	Primer analizador de interruptores controlado por microprocesador	1984	Primer equipo de prueba trifásico Freqa RTS	1988	Primer analizador portátil de respuesta de aislamiento de frecuencia eléctrica para el diagnóstico de	1995	Unión de Megger, Biddle y Multi-Amp	1999	Al/O International cambia su nombre a Megger	2007	Programma (Suecia), expertos en medición de transformadores, se une al Grupo Megger	2007	Primer dispositivo portátil de localización de fallas en cables, con más de 2000 J	2012	SebaKMT (Alemania), líder mundial en prueba y diagnóstico de cables, se une al Grupo Megger	2015	Se abre el laboratorio de investigación en alta tensión (H) en Radeburg	2016	Se lanza el equipo multifunción para medición de transformadores y subestaciones TRAX
------	---	------	---	------	---	------	-------------------------------------	------	--	------	---	------	--	------	---	------	---	------	---

## Prueba de cables y localización de fallas

### **Líderes mundiales**

Somos líderes mundiales en soluciones para prueba de cables, localización y diagnóstico de fallas. De innovador rendimiento, robustez y facilidad de uso, nuestros equipos para pruebas de cable están diseñados para ofrecerles mayor velocidad en sus pruebas, así como también mayor precisión en los resultados. Nuestros equipos, pueden localizar fallas en los cables, donde ningún otro instrumento del mercado podría, optimizando el tiempo de localización y disminuyendo los costos asociados.

### Fallas en cables

Las compañías eléctricas de todo el mundo dependen de nuestros productos para minimizar la pérdida de tiempo al cliente, gracias a la detección de fallas de forma rápida y precisa. En definitiva, dependen de nuestros equipos Megger para mantener "the Power on" para mantener la energía funcionando.



### Prueba y diagnóstico de cables

Hoy en día, se aceptan ampliamente el ensayo y las pruebas de diagnóstico del estado del cableado como parte de la puesta en marcha o la prueba de aceptación. Estos métodos se encuentran también como parte de la evaluación del estado del servicio para gestionar la sustitución de las secciones precisas del cableado. Además ofrecemos una amplia gama de soluciones de diagnóstico que son líderes en el sector, desde mediciones de resistencia a descargas parciales y diagnósticos de tangente delta.



## ¿Por qué Megger?

- Tenemos fama de expertos mundiales desde 1946 en prueba y diagnóstico de cables, así como también en diagnóstico y localización de fallas.
- Su productividad es nuestra prioridad para el desarrollo de nuestros productos: los productos Megger localizan fallas difíciles con gran precisión, lo que reduce el tiempo de interrupción del suministro eléctrico.
- Una gama de soluciones tecnológicas para cables de baja, media y alta tensión. Nuestros productos están diseñados para proteger a sus operadores y para minimizar el riesgo de daños en el cable.
- Ofrecemos equipos para la medición de aislamiento en CC y CA, prueba de revestimientos, análisis de descargas parciales y reflectometría del dominio del tiempo.
- Con nuestras tecnologías puede realizar mediciones de tensión amortiguada de CA (DAC en inglés) VLF Senoidal CA y Coseno Rectangular.
- Megger es el experto en prueba y diagnóstico de cables así como también en la localización de fallas, ofreciéndole soporte técnico altamente capacitado y experimentado a través de nuestros expertos ingenieros.



## Relés y sistemas de protección

### ***Simplificando complejas pruebas que se realizan a los relés de protección***

Las redes de energía del mundo soportan una enorme carga; deben maximizar la fiabilidad a la vez que optimizan la capacidad de transmisión restante. Para hacer esto, los sistemas de relés de protección que supervisan esas redes, se han convertido en complejos e integrados sistemas “inteligentes”. Validar y probar el correcto funcionamiento de los sistemas de relés de protección es obligatorio para garantizar la fiabilidad y la seguridad de la red.

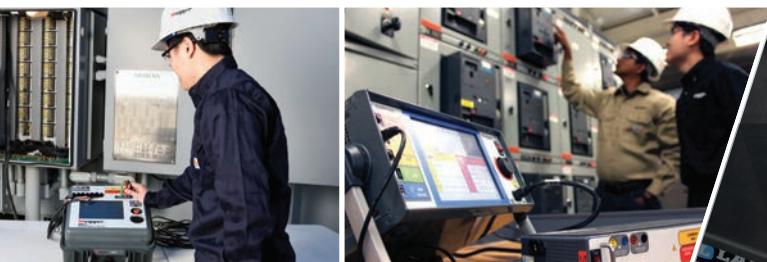
Tenemos más de 50 años de experiencia en comprobaciones de relés de protección, y hemos concentrado esa experiencia para facilitar los retos que conlleva la compleja prueba de relés de protección. Lo hemos conseguido combinando un funcionamiento intuitivo con soluciones robustas y fiables.

Nuestras soluciones son lo suficientemente flexibles para comprobar cualquier esquema de protección de red al que se enfrente. Soluciones simplificadas que aceleran el proceso de prueba, lo que reduce los errores del operario, el tiempo de inactividad del cliente y sus costos asociados.



## ¿Por qué Megger?

- Aprender a utilizar nuestros equipos es sencillo gracias a nuestra intuitiva interfaz de usuario de pantalla táctil.
- No es necesario depender de un equipo portátil externo porque la completa interfaz de nuestro equipo está integrada.
- Puede confiar en nuestra amplia experiencia como líderes del sector en pruebas de relés de protección.
- Tanto si prueba dispositivos electromecánicos heredados o modernos acordes a la IEC 61850, nuestros productos producen la alta potencia que necesita a la vez que sigue siendo portátil para realizar perfectas pruebas en el mundo real.
- Los equipos de prueba de relés de Megger tienen la flexibilidad de abordar multitud de diferentes esquemas de protección, garantizando así total fiabilidad en la red eléctrica.
- Las mediciones eléctricas en el mundo real requieren equipos resistentes; por ello ofrecemos equipos monofásicos y trifásicos con pantallas integradas. Estos equipos pueden utilizarse para pruebas manuales y automáticas.
- La mejor solución también debe ser rentable: por lo que el software necesario para comprobar la mayoría de los relés se incluye con el equipo de medición, por lo que no deberá abonar gastos adicionales.
- Estamos aquí para ayudarle donde quiera que esté gracias a nuestra red de soporte técnico mundial de ingenieros, que cuentan con amplia experiencia en pruebas de relés.



## Interruptores

### **Benefíciense de la experiencia de Megger**

Cuando se trata de analizar interruptores, Megger es la compañía con mayor experiencia en este terreno en el mundo entero. Tenemos el rango de equipos de medición más amplio y versátil para medir este tipo de activos. Nuestra misión es garantizar que pueda determinar el estado mecánico y eléctrico de un interruptor sin necesidad de realizar un desmontaje costoso y complicado.

Nuestros equipos son capaces de evaluar cada aspecto sobre el rendimiento del interruptor y están diseñados específicamente para ser seguros y fáciles de usar, a la vez de ofrecer fiables resultados en las pruebas.



## ¿Por qué Megger?

- Los equipos de prueba de Megger cubren interruptores de todo tipo, desde baja tensión (LV) a alta tensión (HV).
- Su seguridad es nuestra principal prioridad; nuestra avanzada tecnología "Dual Ground" le permite probar interruptores con ambos lados conectados a tierra, ahorrando así tiempo, sin comprometer la calidad de la medición. Todos los interruptores se pueden probar así (GIS, GCB, etc.).
- Con nuestra gama de productos puede realizar pruebas estándar, desde mediciones del tiempo de contacto hasta métodos de prueba avanzada, incluyendo resistencia dinámica y pruebas en línea.
- Grabe y analice los resultados con facilidad con nuestro software de apoyo.
- Hemos ganado amplia experiencia mediante la asociación con fabricantes de interruptores. Por ello es que ofrecemos una amplia gama de accesorios y asistencia técnica profesional para garantizar resultados exactos y acordes al tipo de interruptor que esté probando.
- Nuestros equipos de prueba configurables proporcionan soluciones a medida para sus requerimientos de prueba.



## Medición y diagnóstico de transformadores

### **La gama más amplia del sector**

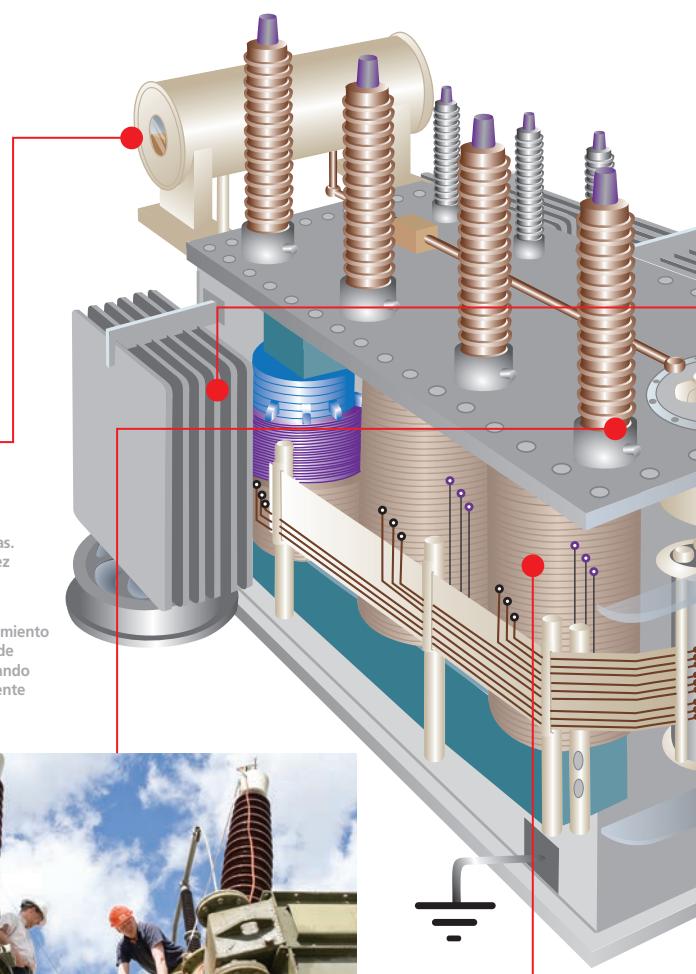
Los transformadores son los activos más costosos de una subestación. Entender su condición, es vital para minimizar el riesgo de fallas, identificándolas cuando ocurren, alargando su vida útil y realizando mantenimientos más efectivos junto a una toma de decisiones acorde a su condición real.

Hay varias facetas en la salud general de un transformador, por lo que una evaluación completa requiere de una serie de pruebas. Nosotros ofrecemos el mayor rango de equipos de prueba y diagnóstico de transformadores de la industria, capaz de ofrecer la imagen más completa sobre el estado de un transformador. Además, ponemos a su disposición el mejor equipo de expertos para ayudarle. Un equipo con excepcional conocimiento de la industria y gran experiencia en mediciones y diagnósticos a realizar en puestas en marcha y distintos tipos de posibles fallas.



El aceite aislante absorbe la humedad a lo largo del tiempo, lo que puede causar potenciales fallas que pueden ser catastróficas. Mediciones rutinarias de la rigidez dieléctrica es crítica.

El deterioro del aislamiento en los bushings puede ser detectado realizando mediciones de tangente delta y capacidad.



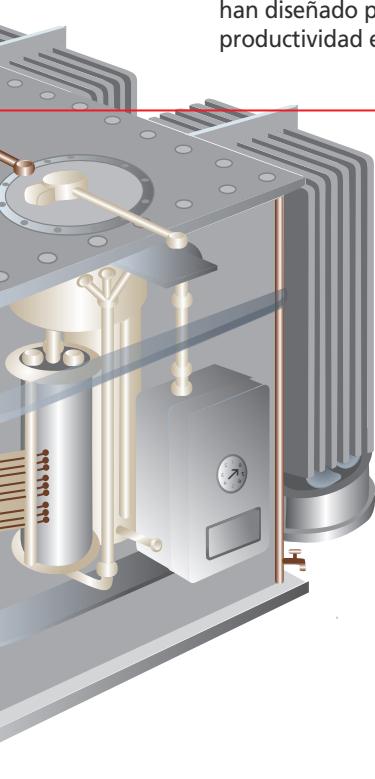
## ¿Por qué Megger?

- Ofrecemos la más amplia gama de soluciones para la prueba de transformadores, desde pruebas estándar, como resistencia de devanados, relación de transformación y pruebas de la condición del aceite, a métodos avanzados tales como las pruebas de resistencia dinámica, análisis de barrido de respuesta de frecuencia y mediciones de respuesta de frecuencia dieléctrica (SFRA).
- Nuestros equipos comprueban transformadores de potencia, bushings, cambiadores de tomas y transformadores de medida.
- Se le proporciona un valor sin igual gracias a nuestras características patentadas, que abarcan: la corrección de temperatura individual (ITC), la detección automática de la dependencia de tensión (VDD) y las medidas de resistencia dinámica de los resistores de derivación de cambiadores de tomas bajo carga.
- Nuestros instrumentos son realmente portátiles y se han diseñado para funcionar en el campo y aumentar la productividad en las pruebas.

Las fallas en el aislamiento del devanado pueden dar lugar a un menor rendimiento o a una falla catastrófica. La resistencia del devanado, la relación de transformación y la medición SFRA son técnicas habituales de diagnóstico.

Las laminaciones de acero del núcleo deben estar aisladas y conectadas a tierra para un funcionamiento seguro. La corriente de excitación y la resistencia de aislamiento CC detectan la mayoría de los problemas.

- Elija la mejor forma de realizar sus pruebas con una interfaz de usuario acorde a su preferencia, ya sea a través de un ordenador incorporado o controlado externamente.
- Agilice su programa de pruebas con el vehículo para medición y diagnóstico de transformadores de Megger; la productividad y la seguridad se benefician de un mínimo de tiempo de configuración con procedimientos automáticos para mediciones estandarizadas.



## Instalaciones de baja tensión

### **Soluciones para el mundo real**

Desde que se fundó Megger, siempre se nos ha reconocido por nuestros medidores de resistencia de aislamiento y siempre hemos fabricado soluciones para mediciones en baja tensión como respuesta a las necesidades del mundo real. Nos sentimos orgullosos del desarrollo de soluciones seguras, fiables y robustas, a precios de mercado que no comprometen su precisión o rendimiento.

Usted realiza pruebas en condiciones muy difíciles a diario y nuestros equipos están listos para afrontar el desafío de operar de forma rápida e intuitiva en los entornos más difíciles, ahorrando para usted, tiempo y dinero.

Aunque los peligros potenciales son menores que en los sistemas de alta tensión respecto a su impacto, la localización de estos peligros son potencialmente igual de letales. Por ese motivo, nuestros equipos de medición de baja tensión se han diseñado conforme a los estándares del sector para garantizar la seguridad al probar al localizar fallas.



## ¿Por qué Megger?

- Fabricamos una amplia gama de productos para satisfacer sus necesidades de medición, incluida las mediciones de continuidad, aislamiento, impedancia de lazo, pruebas de RCD, pruebas de tierra y pruebas PAT.
- Tenemos una experiencia y conocimientos inigualables en mediciones de baja tensión.
- Puede confiar en el excelente historial de nuestros equipos para mediciones en instalaciones de baja tensión, equipos que gozan de fiabilidad, precisión y rendimiento.
- Los productos de Megger incorporan características de seguridad líderes en su clase para proteger a los usuarios y a los activos.
- Nuestros instrumentos combinan la versatilidad con un funcionamiento intuitivo para mejorar la productividad y proteger los activos.
- Gracias a nuestra participación en el desarrollo de estándares de comprobación y seguridad, le ofrecemos un amplio abanico de conocimientos del sector.
- Satisfacemos los más altos niveles de protección disponibles, tal y como exigen los profesionales progresistas a nivel mundial.
- Nuestros instrumentos están diseñados para minimizar los daños en los equipos durante la prueba y a los usuarios, en caso de contratiempos como tocar circuitos activos o cruzar las fases.



## Medición eléctrica general

### ***Mediciones en cualquier lugar y en cualquier momento***

Megger también ofrece un amplio catálogo de instrumentos de medición general que abarca una amplia gama de sectores y aplicaciones. La constante evolución de entornos eléctricos e industriales han aumentado la demanda de instrumentos como:

- **Medidores de resistencia de aislamiento de 5, 10 y 15 kV**
- **Ohmímetros o medidores digitales de baja resistencia**
- **Equipos para prueba de baterías**
- **Instrumentos de medición de la calidad de la energía**

Cada instrumento de esta familia ha sido diseñado para trabajar donde y cuando el usuario lo requiera. Las pruebas suelen realizarse en el campo en entornos hostiles y difíciles, no en laboratorios. La nieve, el polvo, la lluvia, la humedad, la altitud y el ruido eléctrico se encuentran entre las condiciones más comunes a las que se enfrentan los usuarios finales a diario. La exactitud y repetibilidad de los resultados son críticos para cada medición, así como también lo es la máxima seguridad del usuario.

Megger cuenta con más de un siglo de experiencia en el desarrollo de estas áreas de prueba para ofrecer las familias más avanzadas de comprobadores, disponibles en cualquier parte del mundo. Los instrumentos de medición de Megger están diseñados para optimizar el rendimiento y la seguridad. Las características exclusivas de cada instrumento dan como resultado una medición exacta y repetible, al tiempo que garantizan el mayor nivel de protección al usuario.



## ¿Por qué Megger?

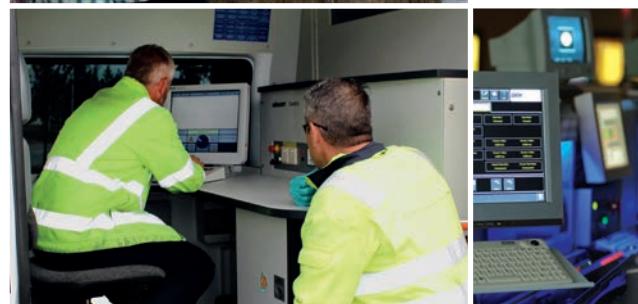
- Más de un siglo de experiencia continua desarrollando y fabricando instrumentos de medición general para la industria eléctrica.
- Diseños de instrumentos que cumplen y a menudo sobrepasan los requisitos de estándares como IEC61010-1, lo que garantiza el más alto nivel de seguridad del operario.
- Clasificación IP líder del sector, rechazo de ruido, resistencia a impactos y especificaciones de temperatura que permiten el funcionamiento en la más amplia variedad de entornos.
- Están diseñados con capacidades únicas de acuerdo con nuestra experiencia en aplicaciones, a fin de garantizar el mejor rendimiento del mundo entero.
- Interfaces de productos intuitivos para reducir el tiempo de capacitación y la facilidad de uso del producto.
- Soporte técnico excepcional basado en años de experiencia en el campo en múltiples sectores.



## Fabricación y tecnología

Megger es pionero en nuevas tecnologías para proporcionar ventajas genuinas a sus clientes. La empresa es rigurosa en la evaluación de estas tecnologías para garantizar que los altos estándares de seguridad, fiabilidad y durabilidad de sus productos se mantengan siempre.

Nos centramos especialmente en la investigación y el desarrollo, y buscamos reinvertir gran parte de nuestros ingresos en estas actividades. Esta inversión ha atraído a algunos de los ingenieros de diseño de equipos de prueba más talentosos y creativos del mundo. Para garantizar que nuestros productos reflejan las necesidades del mundo real, tenemos acuerdos de colaboración con los principales fabricantes de equipos utilizados en todas las áreas del sector del suministro de energía eléctrica.



**Escanee el código QR  
para ver nuestro video  
corporativo.**

## Power on, Es esencial

En el constante progreso del mundo, la red nunca se ha enfrentado a tantos retos, y esto conlleva un envejecimiento de la infraestructura eléctrica.

Somos conscientes de sus necesidades para hacer frente a la complejidad de una puesta en marcha, reducción del tiempo de interrupción del suministro para realizar un mantenimiento eléctrico, además del alto rendimiento que se requiere para mantener el flujo eléctrico disponible.

Nuestra pasión, espíritu y orgullo es proporcionarle los instrumentos y la experiencia más adecuados, que le permita llevar a cabo esa difícil tarea día tras día. Nos esforzamos continuamente para mejorar la velocidad de medición y proporcionar resultados fiables y precisos. Dedicamos nuestro talento creativo para garantizar su seguridad cuando realice las conexiones necesarias para ejecutar sus pruebas.

Cada solución de comprobación de Megger es una expresión de nuestra pasión, espíritu, orgullo y compromiso. Es una extensión de nuestra determinación de mantener al mundo conectado... to keep the Power on.



**Hable con nosotros y descubra  
cómo Megger puede ayudarle.  
Power on.**

# Megger<sup>®</sup>

Power on

## Megger alrededor del mundo

**Dallas,**  
EE. UU.: Desarrollo y fabricación de probadores de relés de protección, TI/TT y equipos para análisis de interruptores de alta corriente.

**Valley Forge,**  
EE. UU.: Desarrollo y fabricación de equipos para la localización de fallas en cables, medición de transformadores, prueba de impedancia de baterías y equipos para medición de la calidad de la energía.

**Baunach y Radeburg,**  
**Alemania:** Investigación, desarrollo y fabricación de equipos para prueba y diagnóstico de cables además de sistemas de localización de fallas.

**Dover,**  
**Reino Unido:** Sede corporativa.  
Desarrollo y fabricación de equipos de medición, equipos de comprobación de instalaciones de baja tensión, pruebas de aceite y medidores de baja resistencia.

**Danderyd,**  
**Suecia:** Desarrollo y fabricación de equipos para prueba de interruptores, transformadores, inyección primaria, descarga de baterías y equipos para prueba de relés de protección.

Además de los principales emplazamientos de fabricación y desarrollo, Megger cuenta con 25 oficinas de ventas y distribuidores en más de 100 países en todo el mundo.

**ARTEC**  
INGENIERIA

Representante local para Argentina  
Artec Ingeniería  
King 386.  
Ciudad de Buenos Aires (C1199AAB). Argentina  
Tel. (+54-11) 4106 6500 • Fax .(+54-11) 4106 6549  
[artec@artec-ingenieria.com](mailto:artec@artec-ingenieria.com)  
[www.artec-ingenieria.com](http://www.artec-ingenieria.com)

▼ Fábricas ▲ Sitios de ventas